FACT SHEET – COVIDSafe 27April2020 - Tibetan

ཏོག་དབྱྱིབས་རྱིམས་ནད་ཀྱྱི་ཁྱབ་གདལ་དལ་དུ་གཏོར་བར་རམ་འདེགས་ལག་ཆ་གསར་པ།

COVIDSafe ཉེར་སྱོད་ནྱི་ལག་ཆ་གསར་པ་ཞྱིག་སེ།བར ག་དཔྱད་དང་།འཕོད་བསེན་ལེགས་པོ།
སྱྱི་ཚོགས་རྱང་ཐག་གྱི་སེང་དུ་ཨོ་སྱི་ཊོ་ལྱི་ཡའྱི་ནང་ཏོག་དབྱྱིབས་རྱིམས་ནད་ཀྱྱི་ཁྱབ་གདལ་དལ་དུ་གཏོར་བའྱི་རམ་འདེགས་ཆེད་དུ་ཡྱིན།

COVIDSafe ཉེར་སྱོད་ནྱི་འཕོད་བསེན་ཁོ་ནའྱི་སོར་ཡྱིན།
དེ་ཡྱིས་མྱི་དམངས་ལ་ཏོག་དབྱྱིབས་རྱིམས་ནད་ཡོད་པའྱི་གང་ཟག་དང་འབེལ་གཏུག་བྱུང་ཡོད་སོར་བརྡ་ཁྱབ་བྱེད་པའྱི་རྱུད་རྱིམ་དེ་མགྱོགས་སུ་གཏོང་ནས་ཨོ་སྱི་ཊོ་ལྱི་ཡའྱི་མྱི་དམངས་རྣམས་བདེ་འཇགས་ངང་གནས་པར་རམ་འདེགས་བྱེད་པ་ཡྱིན།གལ་ཏེ་ཁྱེད་ཉྱིད་ཐེར་འདོན་བྱུང་ཡོད་ན།
མངའ་སྡེ་དང་ས་ཁུལ་གྱྱི་འཕོད་བསེན་ལས་བྱེད་ཀྱྱིས་ཁྱེད་ལ་འབེལ་གཏུག་བྱེད་ནས་ཁྱེད་ལ་འདྱི་དག་བརོད་པ་ཡྱིན།:

• གང་ཞྱིག་ལ་དོ་སྣང་བྱེད་དགོས།

• ཁྱེད་ལ་སོན་འགོག་ཟུར་བཀག་དགོས་ཡོད་དམ།

• བར ག་དཔྱད་ཇྱི་ལ ར་དང་།ག་དུས།དེ་བཞྱིན་གང་དུ་བྱེད་དགོས།

• ཁྱེད་དང་ཁྱེད་ཀྱྱི་ནང་མྱི་ལ་ཉེན་སུང་ཇྱི་ལ ར་བྱེད་དགོས་སམ།

ཉེར་སྱོད་འདྱི་ནྱི་འདོད་མོས་དང་རྱིན་མེད་ཡྱིན།ཁྱེད་ཀྱྱིས་COVIDSafe
སོ་སོའྱི་ཉེར་སྱོད་མཛོད་ནས་ཕབ་ལེན་བྱེད་ཐུབ།ཁྱེད་ལ་མྱིང་དང་ཁ་པར་ཨང་ག ངས།
ས ག་ར གས། ལོ་ནའྱི་ཚད་གཞྱི་ནང་འཇུག་བྱེད་པར་འདྱི་བ་ཡྱིན།
ཆ་འཕྱིན་འདྱི་ནྱི་ཆེས་བཙན་སུང་ལྡན་པའྱི་གཞྱི་ག ངས་གསོག་ཆས་རྱུད་ཁོངས་སེང་ཡར་འཇུག་ཟྱིན་ཞྱིང་།འབེལ་སྱོར་གསང་ར གས་ཤྱིག་འདོན་སེལ་བྱེད་པར་སྱོད་པ་ཡྱིན།

ཁྱེད་ཉྱིད་ཉྱིན་རེའྱི་བྱེད་སོ་ཁག་ལ་འཇུག་ས བས་ཉེར་སྱོད་འདྱི་ཁ་པར་གྱྱི་རྱབ་ལོངས་སུ་བཀོལ་སྱོད་བྱེད་པ་ཡྱིན།
འདྱི་ཡྱིས་ལུ་ལུ་ཊུཏ་བེད་སྱོད་བྱེད་ནས་ཉེར་སྱོད་སྱོད་པ་པོ་གཞན་འཚོལ་བ་ཡྱིན།
འདྱི་ཡྱིས་རང་ཉྱིད་དང་འབེལ་གཏུག་བྱུང་བའྱི་ཉེར་སྱོད་སྱོད་པ་པོ་དག་གྱི་འབེལ་སྱོར་གསང་ར གས་དང་། འབེལ་གཏུག་གྱི་ཚེས་ག ངས།ཆུ་ཚོད། རྱང་ཐགདུས་ཡུན་རྣམས་ཀྱང་བཙན་པོའྱི་ངང་ཐོ་འགོད་བྱེད་པ་ཡྱིན།

འདྱི་ཡྱིས་ས་ཚྱིགས་ཐོ་འགོད་མྱི་བྱེད་པ་ཡྱིན།

- 2 -

FACT SHEET – COVIDSafe 27April2020 - Tibetan

འབེལ་གཏུག་ཆ་འཕྱིན་འདྱི་ནྱི་གསང་སྡོམ་ཡྱིན་པ་དང་།
ཁྱེད་ཀྱྱི་ཁ་པར་སེང་གྱི་ཉེར་སྱོང་ནང་དུ་ཉར་གསོག་བྱེད་པ་ཡྱིན།
ཁྱེད་ཀྱྱིས་ཀྱང་དེ་ལ་ལ་སྱོད་བྱེད་མྱི་ཐུབ།

འབེལ་གཏུག་ཆ་འཕྱིན་ནྱི་ཉེར་སྱོད་ནང་དུ་ཉྱིན་ག ངས་༢༡
ཁོ་ནའྱི་རྱིང་ཉར་གསོག་བྱེད་པ་ཡྱིན།
དུས་ཡུན་འདྱི་ལ་གཉན་སྱིན་གྱྱི་འཕེལ་རྱས་དུས་ཡུན་མང་མཐའ་ཉྱིན་ག ངས་༡༤དང་།
ནད་གཞྱི་ཡོད་པའྱི་གུབ་འབ ས་ངེས་བར ན་བྱེད་པར་འགོར་བའྱི་དུས་ཡུན་དག་ཚུད་པ་ཡྱིན།
ཉེར་སྱོད་ནང་ཉྱིན་ག ངས་༢༡
ལས་རྱིང་བའྱི་ཆ་འཕྱིན་རྣམས་རང་འགུལ་གྱྱིས་བསུབ་འདོར་ཟྱིན་པ་ཡྱིན།

གལ་ཏེ་ཁྱེད་ལ་ཏོག་དབྱྱིབས་རྱིམས་ནད་བྱུང་བ་ཡྱིན་ན།
མངའ་སྡེ་དང་ས་ཁུལ་གྱྱི་འཕོད་བསེན་ལས་བྱེད་ཀྱྱིས་ཁྱེད་ལ་ཉེ་ཆར་ཁྱེད་ཀྱྱི་ལྷན་འབེལ་གཏུག་བྱུང་བའྱི་གང་ཟག་ཚང་མའྱི་སོར་གྱྱི་ཆ་འཕྱིན་བླངས་པ་ཡྱིན།
ཉེར་སྱོད་ཀྱྱིས་འཇུ་བཟུང་བྱས་པའྱི་ཆ་འཕྱིན་དག་ནས་རང་ཉྱིད་དང་ཐག་ཉེར་འབེལ་གཏུག་བྱུང་བ་སེ།མྱི་ཊར་༡.༥ལས་ཉུང་བར་ས ར་མ་༡༥
འམ་དེ་ལས་མང་བར་འབེལ་བ་བྱུང་བའྱི་གང་ཟག་རྣམས་ཀྱྱི་ཆ་འཕྱིན་ལ་ལ་སྱོད་དེ་ཁོང་ཚོར་སོད་རྱུའྱི་གདམ་བྱེད་ཆོག་པ་ཡྱིན།

ད་ལ འྱི་ཆར།གཉན་སྱིན་ལ་ཐེར་འདོན་བྱུང་ཡོད་སྱིད་པའྱི་གང་ཟག་འཚོལ་ཞྱིབ་དེ།
རང་ཉྱིད་སུ་ཞྱིག་གྱི་ཉེ་འཁོར་དུ་བསྱོད་ཡོད་པ་དང་འདྱི་དག་གྱི་ཞྱིབ་ཕ འྱི་འབེལ་གཏུག་དག་དོ་བདག་དེའྱི་ད ན་ཤེས་ལ་བརེན་པ་ཡྱིན།COVIDSafeཡྱིས་རྱུད་རྱིམ་དེ་མགྱོགས་པ་དང་།
ཆེས་ཞྱིབ་ཚགས་བཟོས་པ་ཡྱིན།

ཉེར་སྱོད་ནང་གྱི་ཆ་འཕྱིན་དག་མངའ་སྡེ་དང་ས་ཁུལ་གྱྱི་འཕོད་བསེན་དབང་འཛྱིན་པ་ཁོ་ནས་བེད་སྱོད་བྱེད་ཐུབ་པ་དང་།
འདྱི་ཡང་ཏོག་དབྱྱིབས་རྱིམས་ནད་ཡོད་པའྱི་གང་ཟག་དང་འབེལ་གཏུག་བྱུང་ཡོད་སོར་བརྡ་ཁྱབ་ཐད་རམ་འདེགས་བྱེད་རྱུ་ཁོ་ནའྱི་ཆེད་ཡྱིན།

ཁྱེད་ཀྱྱིས་དུས་ར ག་ཏུ་རང་ཉྱིད་ཀྱྱི་ཁ་པར་ནས་ཉེར་སྱོད་དང་འདྱི་གའྱི་ཆ་འཕྱིན་དག་བསུབ་འདོར་བྱེད་ཐུབ་པ་ཡྱིན།

ཨོ་སྱི་ཊོ་ལྱི་ཡའྱི་ནང་ནད་ཡམས་དེ་མཇུག་སྱིལ་ས བས།
སྱོད་པ་པོ་རྣམས་ལ་སོ་སོའྱི་ཁ་པར་ནས་COVIDSafe
ཉེར་སྱོད་བསུབ་འདོར་བྱེད་པར་རྱུད་སུལ་བྱེད་པ་ཡྱིན།
འདྱིས་གང་ཟག་ཅྱིག་གྱི་ཁ་པར་སེང་ཡོད་པའྱི་ཉེར་སྱོད་དེའྱི་ཆ་འཕྱིན་ཚང་མ་བསུབ་འདོར་བྱེད་པ་ཡྱིན།
ནད་ཡམས་དེ་མཇུག་སྱིལ་ས བས་ཆ་འཕྱིན་གསོག་ཆས་རྱུད་ཁོངས་ནང་གྱི་ཆ་འཕྱིན་དག་ཀྱང་རྩ་མེད་གཏོང་བ་ཡྱིན།

- 3 -

FACT SHEET – COVIDSafe 27April2020 - Tibetan

ཉེར་སྱོད་འདྱི་བེད་སྱོད་བྱེད་པ་ཡྱིས་སྱིད་གཞུང་ལ་དམ་བས གས་དག་གང་མགྱོགས་ཉུང་དུ་གཏོང་བར་རམ་འདེགས་བྱེད་ཅྱིང་།འདྱི་ལ ར་མྱི་བྱེད་ཚེ་དེ་འད་ཞྱིག་སྱིད་པ་མྱིན།

ཏོག་དབྱྱིབས་རྱིམས་ནད་དང་COVIDSafe ཉེར་སྱོད་ཐོག་ལ་ཞྱིབ་ཕ འྱི་ཆ་འཕྱིན་ཆེད། www.health.gov.auསེང་བསྱོད།